

## V

(Bekendmakingen)

## GERECHTELIJKE PROCEDURES

## HOF VAN JUSTITIE

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 12 november 2009  
— Commissie van de Europese Gemeenschappen/Helleense  
Republiek**(Zaak C-199/07) <sup>(1)</sup>**(Niet-nakoming — Overheidsopdrachten — Richtlijn  
93/38/EEG — Aankondiging van opdracht — Uitvoeren  
van studie — Criterium voor automatische uitsluiting —  
Criteria voor kwalitatieve selectie en gunningscriteria)**

(2010/C 11/02)

Procestaal: Grieks

**Partijen**Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen  
(vertegenwoordigers: M. Patakia en D. Kukovec, gemachtigden)Verwerende partij: Helleense Republiek (vertegenwoordigers:  
D. Tsagkaraki, gemachtigde, K. Christodoulou, dikigoros)**Voorwerp**Niet-nakoming — Schending van de artikelen 4, lid 2, 31, leden  
1 en 2, en 34, lid 1, sub a, van richtlijn 93/38/EEG van de Raad  
van 14 juni 1993 houdende coördinatie van de procedures voor  
het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energie-  
voorziening, vervoer en telecommunicatie (PB L 199, blz. 84),  
en de artikelen 12 EG en 49 EG — Selectie van kandidaten  
voor een niet-openbare procedure of een procedure van gun-  
ning door onderhandelingen — Uitsluitingscriteria**Dictum**

1. Door de uitsluiting, op grond van onderdeel III, punt 2.1.3, sub b,  
tweede alinea, van de op 16 oktober 2003 door ERGA OSE AE  
bekendgemaakte aankondiging van opdracht met de nummers  
2003/S 205-185214 en 2003/S 206-186119, van buiten-  
landse adviesbureaus en adviseurs die blijk hebben gegeven van  
hun belangstelling om deel te nemen aan een aanbestedingspro-  
cedure van ERGA OSE AE in de zes maanden voorafgaande aan  
hun blijken van belangstelling in de aanbestedingsprocedure  
waarop die aankondiging betrekking heeft, en daarbij kwalificaties  
hebben opgegeven die overeenkomen met andere categorieën van  
certificaten dan in het kader van die procedure worden verlangd, en

door in onderdeel IV, punt 2, van die aankondiging geen onder-  
scheid te maken tussen kwalitatieve selectiecriteria en criteria voor  
de gunning van de betrokken opdracht, heeft de Helleense Repu-  
bliek niet voldaan aan de verplichtingen die op haar rusten krach-  
tens de artikelen 4, lid 2, en 34, lid 1, sub a, van richtlijn  
93/38/EEG van de Raad van 14 juni 1993 houdende coördinatie  
van de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sectoren  
water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie.

2. Het beroep wordt verworpen voor het overige.
3. De Commissie van de Europese Gemeenschappen en de Helleense  
Republiek dragen elk hun eigen kosten.

<sup>(1)</sup> PB C 197 van 2.8.2008.**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 12 november 2009  
— Commissie van de Europese Gemeenschappen/  
Koninkrijk Spanje**(Zaak C-154/08) <sup>(1)</sup>

**(Niet-nakoming — Zesde btw-richtlijn — Artikelen 2 en 4,  
leden 1, 2 en 5 — Harmonisatie van wetgevingen der lidsta-  
ten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van  
belasting over toegevoegde waarde: uniforme grondslag —  
Belastingplichtigen — Werkzaamheden of handelingen van  
„registradores de la propiedad” als met heffing belaste func-  
tionarissen van heffingsorganen voor bepaald kadastraal  
gebied — Economische activiteiten — Zelfstandig uitge-  
oefende activiteit — Publiekrechtelijke instellingen die activi-  
teiten verrichten in kader van uitoefening van openbare taken  
— Schending van gemeenschapsrecht die kan worden toege-  
rekend aan nationale rechterlijke instantie)**

(2010/C 11/03)

Procestaal: Spaans

**Partijen**Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen  
(vertegenwoordigers: M. Afonso en F. Jimeno Fernández,  
gemachtigden)

Verwerende partij: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordiger: J.M. Rodríguez Cárcamo, gemachtigde)

### Voorwerp

Niet-nakoming — Schending van de artikelen 2 en 4, leden 1 en 2, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (PB L 145, blz. 1) — Belastingplichtigen — Werkzaamheden of handelingen van de „registradores de la propiedad”

### Dictum

1. Door zich op het standpunt te stellen dat de diensten die de „registradores de la propiedad” in hun hoedanigheid van met heffing belaste functionarissen van een heffingsorgaan voor een bepaald kadastraal gebied („oficina liquidadora de distrito hipotecario”) verrichten ten behoeve van een autonome gemeenschap, niet aan de belasting over de toegevoegde waarde zijn onderworpen, is het Koninkrijk Spanje niet de verplichtingen nagekomen die op hem rusten krachtens de artikelen 2 en 4, leden 1 en 2, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over toegevoegde waarde: uniforme grondslag.
2. Het Koninkrijk Spanje wordt verwezen in de kosten.

(<sup>1</sup>) PB C 171 van 5.7.2008.

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 12 november 2009 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Korkein hallinto-oikeus — Finland) — TeliaSonera Finland Oyj/iMEZ Ab**

(Zaak C-192/08) (<sup>1</sup>)

**(Telecommunicatiesector — Elektronische communicatie — Richtlijn 2002/19/EG — Artikel 4, lid 1 — Netwerken en diensten — Interconnectieovereenkomsten tussen telecommunicatieondernemingen — Verplichting om te goeder trouw te onderhandelen — Begrip „exploitant van openbare communicatienetwerken” — Artikelen 5 en 8 — Bevoegdheid van nationale regelgevende instanties — Onderneming zonder aanmerkelijke marktmacht)**

(2010/C 11/04)

Procestaal: Fins

### Verwijzende rechter

Korkein hallinto-oikeus

### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: TeliaSonera Finland Oyj

Verwerende partij: iMEZ Ab

### Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Korkein hallinto-oikeus — Uitlegging van de artikelen 4, lid 1, 5 en 8 van richtlijn 2002/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten (toegangsrichtlijn) (PB L 108, blz. 7) — Nationale wettelijke regeling die elke telecommunicatieonderneming verplicht om met andere telecommunicatieondernemingen over interconnectie te onderhandelen — Omvang van verplichting tot onderhandelen en vereisten die door nationale regelgevende instantie kunnen worden opgelegd

### Dictum

1. Artikel 4, lid 1, van richtlijn 2002/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de toegang tot en interconnectie van elektronischecommatienetwerken en bijbehorende faciliteiten (toegangsrichtlijn), gelezen in samenhang met de punten 5, 6, 8 en 19 van de considerans en de artikelen 5 en 8 daarvan, staat in de weg aan een nationale wettelijke regeling als de wet op de telecommunicatiemarkt (Viestintämarkkinalaki) van 23 mei 2003, voor zover daarbij de mogelijkheid om een beroep te doen op de verplichting tot onderhandelen ter zake van interconnectie van netwerken, niet wordt beperkt tot exploitanten van openbare communicatienetwerken. Het staat aan de verwijzende rechter om te bepalen of de exploitanten waarom het in het hoofdgeding gaat, gezien hun status en aard, kunnen worden gekwalificeerd als exploitanten van openbare communicatienetwerken.
2. Een nationale regelgevende instantie kan zich op het standpunt stellen dat de verplichting tot onderhandelen over interconnectie is geschonden, wanneer een onderneming die geen aanmerkelijke marktmacht bezit, een andere onderneming interconnectie aanbiedt tegen eenzijdige voorwaarden die de ontwikkeling van een door concurrentie gekenmerkte detailhandelsmarkt kunnen belemmeren, wanneer die voorwaarden de klanten van die andere onderneming beletten om gebruik te maken van de diensten van laatstbedoelde onderneming.
3. Een nationale regelgevende instantie kan een onderneming die geen aanmerkelijke marktmacht bezit, maar die de toegang tot de eindgebruikers controleert, verplichten om met een andere onderneming te goeder trouw te onderhandelen over hetzij interconnectie van de twee betrokken netwerken, indien de onderneming die om een dergelijke toegang verzoekt, moet worden gekwalificeerd als exploitant van openbare communicatienetwerken, hetzij interoperabiliteit van de tekstbericht- en multimediasberichtdiensten, indien deze onderneming niet als zodanig kan worden gekwalificeerd.

(<sup>1</sup>) PB C 197 van 02.08.2008.